

Professional Digital Two-Way Radio System

MOTOTRBO™ DM 3600 / DM 3601 Display Mobile

Quick Reference Guide



Vozidlové radiostanice DM 3600/ 3601

Stručný návod k použití

Důležité bezpečnostní informace

Bezpečné použití a vystavení organismu vysokofrekvenčnímu záření



Pozor!

Než začnete tento výrobek používat, přečtěte si provozní pokyny pro bezpečné použití obsažené v příručce o bezpečném užívání výrobku a vystavení vysokofrekvenčnímu záření dodané s radiostanicí.

POZOR!

Tato radiostanice je určena pouze pro pracovní využití za účelem dodržení požadavků komise ICNIRP/FCC pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Než začnete tento výrobek používat, přečtěte si informace o vysokofrekvenčním záření a provozní pokyny obsažené v příručce o bezpečném užívání výrobku a vystavení vysokofrekvenčnímu záření dodané s radiostanicí (číslo publikace společnosti Motorola 6866537D37), abyste zajistili, že jsou dodrženy limity vystavení organismu vysokofrekvenčnímu záření. Seznam antén a dalšího příslušenství, které schválila společnost Motorola, najdete na následující webové stránce:

<http://www.motorola.com/governmentandenterprise>

Stručný návod k použití

Tento stručný návod k použití popisuje základní provoz přenosné radiostanice MOTOTRBO.

Je však možné, že váš dealer nebo správce systému upravil radiostanici podle vašich konkrétních potřeb. Další informace obdržíte od svého dealera nebo správce systému.

V celé publikaci se používají dvě ikony k rozlišení mezi funkcemi pouze pro analogový režim a pouze pro digitální režim.



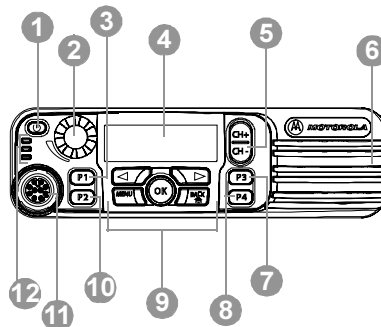
Označuje funkci pouze pro analogový režim.



Označuje funkci pouze pro digitální režim.

Poznámka: U funkcí, které jsou k dispozici v analogovém i digitálním režimu, není uvedena žádná ikona.

Ovládací prvky radiostanice



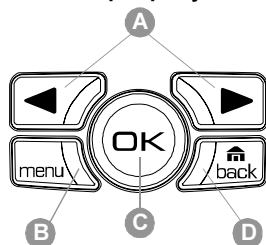
Zapište si funkce programovatelných tlačítek radiostanice do vyhrazeného prostoru.

KS znamená krátký stisk,

DS znamená dlouhý stisk.

- 1 Vypínač
- 2 Ovladač hlasitosti
- 3 Přední tlačítko P1 (programovatelné)
KS: _____ DS: _____
- 4 Displej
- 5 Přepínač kanálů
- 6 Reprodukter
- 7 Přední tlačítko P3 (programovatelné)
KS: _____ DS: _____
- 8 Přední tlačítko P4 (programovatelné)
KS: _____ DS: _____
- 9 Tlačítka pro pohyb v menu
- 10 Přední tlačítko P2 (programovatelné)
KS: _____ DS: _____
- 11 Konektor příslušenství
- 12 Indikátory LED

■ Tlačítka pro pohyb v menu



A Levé/pravé navigační tlačítko

B Tlačítko pro menu

C Tlačítko OK

D Tlačítko Zpět/Domů

■ Ikony na displeji radiostanice

Na displeji radiostanice se objevují následující ikony.



Počet zobrazených dílků udává sílu signálu radiostanice. Čtyři dílky označují nejsilnější signál. Tato ikona se zobrazuje pouze při příjmu.

L nebo **H** Radiostanice je právě nastavena na nízký výkon (L) nebo na vysoký výkon (H).



Radiostanice je v nouzovém režimu.



Přístroj monitoruje zvolený kanál.



Udává aktivaci funkce skenování.



Radiostanice zachytila provoz na kanálu/skupině nastavené jako Priorita 1 (pokud bliká •) nebo jako Priorita 2 (pokud • svítí).



Není-li použit převaděč, radiostanice je právě nakonfigurovaná pro přímou komunikaci mezi radiostanicemi.



Ve schránce přichozích zpráv je nepřečtená zpráva.



Schránka přichozích zpráv uživatele je plná.



Tóny jsou vypnuty.



Udává aktivaci funkce GPS. Bliká při příjmu dat ze satelitu.



Funkce GPS je aktivní, ale nepřijímá data ze satelitu.

■ Ikony volání

V průběhu volání se na displeji radiostanice objevují následující ikony. Tyto ikony se také objevují v seznamu kontaktů a udávají typ ID.



Udává probíhající soukromý hovor. V seznamu kontaktů udává jméno nebo ID účastníka.



Udává probíhající skupinový hovor nebo hromadné volání. V seznamu kontaktů udává jméno nebo ID skupiny.

■ Indikátor LED

Bliká červená – Radiostanice přijímá tísňový přenos nebo byl neúspěšný automatický test při zapnutí.

Svítí žlutá – Radiostanice přijímá žádost o soukromý hovor nebo monitoruje kanál.

Bliká žlutá – Radiostanice vyhledává provoz nebo přijímá výzvu k hovoru.

Svítí zelená – Radiostanice vysílá.

Bliká zelená – Radiostanice se zapíná nebo přijímá hovor.

■ Zapnutí a vypnutí radiostanice

Radiostanici zapnete krátkým stiskem vypínače; vypnete ji tak, že stisknete a podržíte vypínač.

■ Ovládání hlasitosti

Hlasitost zvýšíte otáčením ovladače hlasitosti po směru hodinových ručiček a snížíte otáčením proti směru hodinových ručiček.

■ Výběr zóny

Stiskněte naprogramované tlačítko pro **Zónu** a přejděte na krok 3.

NEBO

Postupujte podle těchto kroků.

- 1 Stiskem tlačítka  vyvolejte menu.

- 2 Stiskem tlačítka  nebo  přejděte na položku **Zóna (zóna)** a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 3 Na displeji se objeví aktuální zóna a bude označena symbolem ✓.

- 4 Stiskem tlačítka  nebo  přejděte na požadovanou zónu a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 5 Na displeji se na okamžik zobrazí slova <Zone> Selected (<zóna> zvolena), a potom se displej vrátí na obrazovku zvolené zóny.

■ Volba rádiového kanálu, ID účastníka nebo ID skupiny

- 1 Stiskněte vypínač.
- 2 Stiskem přepínače kanálů vyberte požadovaný kanál, ID účastníka nebo ID skupiny.

■ Skupinové volání

Stiskněte naprogramované tlačítko pro **One Touch Call (Rychlé volání)** a přejděte na krok 2.

NEBO

Postupujte podle těchto kroků.

- 1 Stiskem přepínače kanálů vyberte kanál s aktivním jménem nebo ID skupiny.
NEBO
Stiskem tlačítka  vyvolejte menu. Stiskem tlačítka  nebo  přejděte na položku **Contacts (kontakty)**. Stiskem tlačítka  proveďte výběr. Stiskem tlačítka  nebo  přejděte na ID účastníka, kterého chcete volat, a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 2 Stiskněte **klíčovací tlačítko (PTT)** a uskutečněte hovor. Rozsvítí se zelený indikátor LED. Na displeji uvidíte název nebo ID skupiny a ikonu skupinového volání.

- 3 Počkejte na tón povolení k hovoru (pokud je aktivovaný). Mluvte zřetelně do mikrofonu.

- 4 Při poslechu uvolněte **klíčovací tlačítko (PTT)**.

- 5 Jakmile cílová radiostanice zareaguje, bude blikat zelený indikátor LED. Na displeji uvidíte ikonu skupinového volání, ID skupiny a ID cílové radiostanice.

- 6 Pokud přístroj po předem naprogramovanou dobu nezaznamená žádný hlas, hovor bude ukončen.

Pokud chcete volat skupinu uživatelů, musí být vaše radiostanice nakonfigurovaná tak, aby patřila k příslušné skupině.

■ Soukromý hovor

Stiskněte naprogramované tlačítko pro **One Touch Call (Rychlé volání)** a přejděte na krok 2.

NEBO

Postupujte podle těchto kroků.

- 1 Stiskem přepínače kanálů vyberte kanál s aktivním jménem nebo ID účastníka.
NEBO
Stiskem tlačítka  vyvolejte menu. Pomocí tlačítka  nebo  přejděte na položku **Contacts (kontakty)**. Stiskem tlačítka  proveďte výběr.

Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na ID účastníka, kterého chcete volat, a stiskem tlačítka (OK) proveďte výběr.

- 2 Stiskněte **klíčovací tlačítko (PTT)** a uskutečněte hovor. Rozsvítí se zelený indikátor LED. Na displeji se zobrazí ID cílové radiostanice. V druhém řádku na displeji se zobrazí slova **Private Call** (soukromý hovor) a ikona soukromého hovoru.

- 3 Počkejte na tón povolení k hovoru (pokud je zapnutý) a zřetelně mluvíte do mikrofonu.

- 4 Při poslechu uvolnete **klíčovací tlačítko (PTT)**.

- 5 Pokud přístroj po předem naprogramovanou dobu nezaznamená žádný hlas, hovor bude ukončen.

- 6 Uslyšíte krátký tón. Na displeji se zobrazí slova **Call Ended** (hovor ukončen).

■ Hromadné volání

Pro použití této funkce musí být radiostanice odpovídajícím způsobem naprogramovány. Uživatelé na příslušném kanálu nemohou na hromadné volání reagovat.

- 1 Stiskem přepínače kanálů vyberte kanál s aktivním jménem nebo ID skupiny pro hromadné volání.

- 2 Stiskněte **klíčovací tlačítko (PTT)** a uskutečněte hovor. Rozsvítí se zelený indikátor LED. Na displeji uvidíte jméno nebo ID skupiny pro hromadné volání a ikonu skupinového volání.

- 3 Počkejte na tón povolení k hovoru (pokud je zapnutý) a zřetelně mluvíte do mikrofonu.

- 4 Pokud přístroj po předem naprogramovanou dobu nezaznamená žádný hlas, hovor bude ukončen.

Při příjmu hromadného volání se objeví zpráva a zůstane na displeji radiostanice až do ukončení volání. Až do ukončení volání nebude možné pokračovat v pohybu v menu nebo v editaci.

Jakmile hromadné volání skončí, radiostanice se vrátí na menu, na kterém byla před přijetím volání

■ Skenování kanálů

Zapněte nebo vypněte skenování stiskem naprogramovaného tlačítka pro **skenování**.

NEBO

Postupujte podle těchto kroků.

- 1 Stiskem tlačítka (MENU) vyvolejte menu.
- 2 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Scan** (skenování) a stiskem tlačítka (OK) proveďte výběr.

- 3 V závislosti na předchozím výběru uvidíte slova **Scan On** (skenování zapnuto) nebo **Scan Off** (skenování vypnuto).

V průběhu skenování bliká žlutý indikátor LED a je zobrazená ikona skenování.

■ Odeslání výzvy k hovoru

Stiskněte naprogramované tlačítko pro **One Touch Call** a přejděte na krok 5. **NEBO**

Postupujte podle těchto kroků.

- 1 Stiskem tlačítka (MENU) vyvolejte menu.

- 2 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Contacts** (kontakty). Stiskem tlačítka (OK) proveďte výběr.

- 3 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na požadované jméno nebo ID účastníka a stiskem tlačítka (OK) proveďte výběr.

- 4 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Call Alert** (výzva k hovoru) a stiskem tlačítka (OK) proveďte výběr.

- 5 Na displeji se zobrazí slova **Call Alert: <Subscriber Alias or ID>**. (výzva k hovoru: <jméno nebo ID účastníka>). Rozsvítí se zelený indikátor LED.

- 6 Pokud přístroj obdrží potvrzení výzvy k hovoru, zazní tón a na displeji se zobrazí slova **Call Alert Successful** (výzva k hovoru úspěšná).
NEBO
Pokud přístroj neobdrží potvrzení výzvy k hovoru, zazní tón a na displeji se zobrazí slova **Call Alert Failed** (výzva k hovoru neúspěšná).

■ Odeslání rychlé textové zprávy



Stiskněte naprogramované tlačítko pro **Text Messaging (textové zprávy)** a přejděte na krok 3.

NEBO

Stiskněte naprogramované tlačítko pro **One Touch Call (Rychlé volání)** a odešlete předem vytvořenou rychlou textovou zprávu na předem určené jméno nebo ID a přejděte na krok 6.

NEBO

Postupujte podle těchto kroků.

- 1 Stiskem tlačítka  vyvolejte menu.

- 2 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Messages** (zprávy) a vyberte zprávu stiskem tlačítka .

- 3 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Quick Text** (rychlé textové zprávy) a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 4 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na požadovanou rychlou

textovou zprávu a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 5 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na požadované jméno nebo ID a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 6 Na displeji se zobrazí slova **Text Message: <Group/Subscriber Alias or ID>** (textová zpráva: <jméno nebo ID skupiny/účastníka>).

- 7 Pokud bude zpráva úspěšně odeslána, zazní tón a na displeji se zobrazí slova **Message Sent** (zpráva odeslána).
NEBO
Pokud zprávu nebude možné odeslat, na displeji se zobrazí slova **Message Sent Failed** (zpráva neodeslána).

■ Odpověď na textovou zprávu pomocí rychlé textové zprávy ze schránky příchozích zpráv



Stiskněte naprogramované tlačítko pro **Text Messaging (textové zprávy)** a přejděte na krok 3.

NEBO

Postupujte podle těchto kroků.

- 1 Stiskem tlačítka  vyvolejte menu.

- 2 Pomocí tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Messages** (zprávy) a vyberte zprávu stiskem tlačítka .

- 3 Pomocí tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Inbox** (schránka

příchozích zpráv). Stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 4 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na požadovanou zprávu a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 5 Dalším stiskem tlačítka  vyvolejte dílčí menu.

- 6 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Reply** (odpověď) a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 7 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na položku **Quick Text** (rychlé textové zprávy) a stiskem tlačítka  proveďte výběr.

- 8 Dalším stiskem tlačítka  odpověď odešlete.

- 9 Na displeji se zobrazí slova **Text Message: <Group/Subscriber Alias or ID>** (textová zpráva: <jméno nebo ID skupiny/účastníka>).

- 10 Pokud bude zpráva úspěšně odeslána, zazní tón. Na displeji se zobrazí slova **Message Sent** (zpráva odeslána).
NEBO
Pokud zprávu nebude možné odeslat, na displeji se zobrazí slova **Message Sent Failed** (zpráva neodeslána).

Odeslání signálu nouze

- 1 Stiskněte naprogramované **nouzové** tlačítko nebo **nouzový** pedál.
- 2 Na displeji se budou střídavě zobrazovat slova `Sending Alarm` (probíhá odeslání signálu nouze) a ID vaší radiostanice. Rozsvítí se zelený indikátor LED a na domovské stránce displeje se objeví ikona signálu nouze.
- 3 Při přijetí potvrzení signálu nouze zazní nouzový tón a zabliká zelený signál LED. Na displeji se zobrazí slova `Emergency Alarm Successful` (signál nouze úspěšný).
NEBO
Pokud vaše radiostanice nepřijme potvrzení signálu nouze a jsou vyčerpány všechny opakované pokusy, zazní tón a na displeji se zobrazí slova `Emergency Alarm Failed` (signál nouze neúspěšný).
- 4 Radiostanice opustí nouzový režim a vrátí se na domovskou stránku.

Informace o autorských právech k počítačovým programům

Součástí výrobků popsaných v této příručce mohou být počítačové programy chráněné autorskými právy uložené v polovodičových pamětech a na jiných médiích. Zákony Spojených států amerických a dalších zemí dávají společností Motorola Europe a Motorola Inc. jistá výhradní práva k počítačovým programům chráněným autorským právem včetně práva libovolnou formou takto chráněné počítačové programy kopírovat či reprodukovat. Proto se žádné počítačové programy chráněné autorskými právy, které jsou součástí výrobků popsaných v této příručce, nesmí žádným způsobem kopírovat ani reprodukovat bez výslovného písemného souhlasu držitelů autorských práv. Navíc se nemá za to, že se nákupem těchto výrobků přímo nebo nepřímo, na základě překážky uplatnění žalobních nároků nebo na základě autorských práv, patentů či žádostí držitelů práv o patenty uděluje jakákoliv licence kromě běžné nevýhradní bezplatné licence k použití, která vyplývá ze zákona prodejem výrobku.



MOTOROLA

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the U.S. Patent and Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners.

© 2007 Motorola, Inc.
All rights reserved. February 2007.

www.motorola.com/mototrbo



6866575D02-A